

74 BF JS CZ IT DE

FI NL CH FR EU IT

AI AU JA UK SI PL

Produktion des Büchleins „EuroTeX-Quotes“

Frans Goddijn und Willi Egger

Frühjahrstagung Dante, 1. April 2011

Worüber wir sprechen wollen

- Überlegungen zum Entwurf des Büchleins (Willi)
- Vom Entwurf zum fertigen Büchlein (Frans)
- Austausch von Erfahrungen

Layout des Büchleins

- Moderner sans-serif Font: Seravek
- Seitenverhältnis: 21 : 17
- Innerer Rand 20 mm
- Weissraum am Kopf 20 mm
- Alle anderen Masse durch ConT_EXt berechnet

Einstellungen

```
\usetyescriptfile[type=seravek]
```

```
\usetyescript[Seravek]
```

```
\setupbodyfont[Seravek, 12pt]
```

```
\definepapersize[Mybook][width=228.6mm,height=177.8mm]
```

```
\setuppapersize[Mybook,portrait][Mybook,portrait]
```

```
\setuplayout
```

```
[topspace=20mm,  
backspace=20mm,  
height=middle,  
width=middle,  
header=0pt,  
footerdistance=3\bodyfontsize,  
footer=1.2\bodyfontsize,  
margin=0pt,  
location=middle,  
marking=on]
```

1. Beispielseite

whom have made themselves indispensable by keeping track of all developments and providing links to almost every update for those who make sure the annual joint effort becomes publicly available.

During dinners, talk wasn't only about the programme subjects discussed in the central auditorium. One night as I sat next to a Belgian professor and a Czech linguist, they were discussing how European states have dealt differently with ethnicity during the past century and how they should today. They compared the Spanish policy for the Basque separatist movement, the Belgian state financing the separate cultures in the separate Dutch and French speaking parts, with a sidestep to the Flemish language, which is actually a sailor's language spoken in a few villages along the Belgian and French coast, cultural signs of the Vikings landing there a thousand years ago. Initially not agreeing with each other, they each listened with curiosity to the other's views and stories, and towards the end they discovered how they actually agreed in many ways. Early the next morning, on our way to the fine campus restaurant, the linguist told me they'd also been discussing his prime example of a 2.5th dimension but by then enough beer had been on the table for a dimension to be missing somewhere and he hadn't made his point.

At his presentation in the auditorium, Stanislav Sarman demonstrated how he has studied the shorthand signs in different languages, developing an automated typesetting engine which converts typed text into phonetic shorthand symbols. He wrapped a public web page around his stenograph application so that everyone can translate textual content into shorthand online. Usually, a shorthand note is hand written by a secretary or doctor using the shorthand language to quickly note down spoken words which will be typed out later in the common written language. Reading shorthand, it's the sound of the words that

2. Beispielseite



12

Voorbeeld pagina 3

LUCIEN LEMMENS

When you teach you are not alone. You are teaching to *someone*.

13

Der Einband

- Verbindung zu den Farben der MAPS (grün)
- Verbindung zu den teilnehmenden Ländern

Der Einband

